

## A1.38 Servizi quotidiani



- Beschreiben Sie die Lage der Dienstleistungen auf einer Karte.
- Fragen Sie nach den Öffnungszeiten eines bestimmten Dienstes.

<b>La banca</b>	<i>(die Bank)</i>	<b>L'ufficio postale</b>	<i>(die Post)</i>
<b>La biblioteca</b>	<i>(die Bibliothek)</i>	<b>Il distributore di benzina</b>	<i>(die Tankstelle)</i>
<b>La farmacia</b>	<i>(die Apotheke)</i>	<b>Aspettare</b>	<i>(warten)</i>
<b>La scuola</b>	<i>(die Schule)</i>	<b>Passare</b>	<i>(vorbeigehen / verbringen)</i>
<b>L'università</b>	<i>(die Universität)</i>	<b>Presto</b>	<i>(früh / bald)</i>
<b>L'ospedale</b>	<i>(das Krankenhaus)</i>	<b>Tardi</b>	<i>(spät)</i>
<b>La stazione di polizia</b>	<i>(die Polizeiwache)</i>		

### 1. Dialog: Andrea ed Emma in un piccolo paese di montagna: commissioni quotidiane (QR: Audio)



- Andrea:** Emma, oggi ho un po' di commissioni da fare: devo passare all'ufficio postale e in banca. Vuoi venire con me? *(Emma, heute habe ich ein paar Erledigungen zu machen: Ich muss zur Post und zur Bank. Willst du mit mir kommen?)*
- Emma:** Sì, volentieri! Anch'io devo andare in farmacia e all'ospedale. *(Ja, gern! Ich muss auch zur Apotheke und ins Krankenhaus.)*
- Andrea:** Va bene, prima passiamo all'ufficio postale: ho un appuntamento alle 9:30 e non voglio arrivare tardi. *(Gut, zuerst gehen wir zur Post: Ich habe um 9:30 Uhr einen Termin und ich will nicht zu spät kommen.)*
- Emma:** Ok, ma dopo dobbiamo andare in paese: ho un appuntamento con il medico all'ospedale alle 11:00. *(Ok, aber danach müssen wir ins Dorf: Ich habe um 11:00 Uhr einen Termin beim Arzt im Krankenhaus.)*
- Andrea:** Perfetto, così ne aprofitto per andare in banca a prelevare. *(Perfekt, dann nutze ich die Gelegenheit, um zur Bank zu gehen und Geld abzuheben.)*
- Emma:** Pensi che riusciamo anche a fermarci in farmacia? *(Glaubst du, dass wir es auch schaffen, bei der Apotheke anzuhalten?)*
- Andrea:** Sì, certo. La farmacia non chiude prima delle sette e mezza di sera. *(Ja, klar. Die Apotheke schließt nicht vor halb acht abends.)*
- Emma:** Ah, perfetto! Allora abbiamo tempo per passare al bar per un caffè! *(Ah, perfekt! Dann haben wir Zeit, noch in der Bar auf einen Kaffee vorbeizuschauen!)*
- Andrea:** Ahah, certo, ma prima andiamo alle poste! *(Haha, klar, aber zuerst gehen wir zur Post!)*

1. A che ora è l'appuntamento di Andrea all'ufficio postale? *(Um wie viel Uhr ist Andreas Termin bei der Post?)*
- a. Alle 9:30
  - b. Alle 11:00
  - c. Alle 8:30
  - d. Alle 19:30

2. Perché Emma dice che hanno tempo per andare al bar? (*Warum sagt Emma, dass sie Zeit haben, in die Bar zu gehen?*)
- a. Perché la farmacia non chiude prima delle sette e mezza di sera.      b. Perché l'ospedale è vicino alla stazione.
- c. Perché devono aspettare alla farmacia fino alle 19:30.      d. Perché la banca chiude presto.

1-a 2-a

## 2. Grammatik: Die Verneinung: 'Non', 'No', 'Neanche', 'Nemmeno'

Lerne die einfache Negation im Italienischen.



1. Usa "non" prima del verbo.
2. Usa "no" per risposte brevi.
3. "Neanche" e "nemmeno" aggiungono delle negazioni.

### Negazione (Verneinung)

### Esempio (Beispiel)

No	Prendi il treno oggi? <b>-No</b> , prendo l'autobus ( <i>Nimmst du heute den Zug? -Nein, ich nehme den Bus</i> )
Non	<b>Non</b> ho passato l'esame ( <i>Nicht habe ich die Prüfung bestanden</i> )
Neanche	Ci siete alla festa sabato? -Non posso venire, <b>neanche</b> lui può. ( <i>Seid ihr am Samstag auf der Party? -Ich kann nicht kommen, auch er kann nicht.</i> )
Nemmeno	Non ho ancora trovato un appartamento per settembre. <b>-Nemmeno</b> il mio amico è riuscito a trovare casa. ( <i>Ich habe noch keine Wohnung für September gefunden. -Auch meinem Freund ist es nicht gelungen, eine Wohnung zu finden.</i> )

La forma "neanch'io" esprime accordo con una frase negativa detta da un'altra persona.

1. Mi dispiace, oggi la farmacia \_\_\_\_\_ è aperta. (*Es tut mir leid, heute ist die Apotheke nicht geöffnet.*)  
 a. non      b. nemmeno      c. neanche      d. no
2. \_\_\_\_\_, oggi non ho lezione all'università. (*Nein, heute habe ich keine Vorlesung an der Universität.*)  
 a. Non      b. Neanche      c. No      d. Nemmeno
3. \_\_\_\_\_ posso venire in banca oggi, \_\_\_\_\_ domani ho tempo. (*Ich kann heute nicht in die Bank kommen, auch morgen habe ich keine Zeit.*)  
 a. Non / neanche      b. Nemmeno / no      c. No / non      d. Neanche / non
4. La posta non è aperta la domenica e \_\_\_\_\_ il sabato pomeriggio. (*Die Post ist sonntags nicht geöffnet und auch am Samstagnachmittag nicht.*)  
 a. no      b. non      c. nemmeno      d. neanche

1. non 2. No 3. Non / neanche 4. nemmeno

### 3. Übungen

#### 1. Ordne jeden Anfang mit dem richtigen Ende zu.

- |                               |  |
|-------------------------------|--|
| 1. Scusi, la farmacia apre    | a. passa all'orario estivo?                  |
| 2. Mi scusi, la banca oggi    | b. all'ospedale; devo solo aspettare il bus. |
| 3. Sa se la biblioteca        | c. non chiude alle tredici?                  |
| 4. L'ufficio postale è vicino | d. anche la domenica mattina?                |



**1-d:** Entschuldigen Sie, hat die Apotheke auch am Sonntagvormittag geöffnet? **2-c:** Entschuldigen Sie, schließt die Bank heute nicht um dreizehn Uhr? **3-a:** Wissen Sie, ob die Bibliothek auf Sommeröffnungszeiten umstellt? **4-b:** Das Postamt ist in der Nähe des Krankenhauses; ich muss nur auf den Bus warten.



#### 2. Karte der Dienstleistungen in der Stadt (QR: Audio)

**Fülle die Lücken aus:** ospedale, farmacia, notte, aperto, ufficio, aperto, pomeriggio, chiusi, biblioteca, apre, banca

Benvenuto a Città Nuova! Nella nostra zona ci sono molti servizi utili. La (1) \_\_\_\_\_ è in Piazza Roma, vicino alla scuola elementare. La (2) \_\_\_\_\_ si trova in Via Milano, di fronte all' (3) \_\_\_\_\_ postale. La (4) \_\_\_\_\_ comunale è accanto alla stazione di polizia. L' (5) \_\_\_\_\_ è fuori dal centro, ma c'è un autobus diretto ogni 20 minuti.

L'ufficio postale è (6) \_\_\_\_\_ dal lunedì al venerdì dalle 8 alle 18. La banca (7) \_\_\_\_\_ alle 8.30 e chiude alle 16. La farmacia è aperta fino alle 20 e il sabato fino alle 22. La biblioteca è aperta solo il (8) \_\_\_\_\_, dalle 14 alle 19. La domenica la banca e l'ufficio postale sono (9) \_\_\_\_\_. La farmacia non chiude e l'ospedale è sempre (10) \_\_\_\_\_, giorno e (11) \_\_\_\_\_.

*Willkommen in Città Nuova! In unserer Gegend gibt es viele nützliche Dienstleistungen. Die Bibliothek ist auf der Piazza Roma, in der Nähe der Grundschule. Die Bank befindet sich in der Via Milano, gegenüber der Post. Die städtische Apotheke ist neben der Polizeistation. Das Krankenhaus liegt außerhalb des Zentrums, aber es gibt alle 20 Minuten einen direkten Bus.*

*Die Post ist von Montag bis Freitag von 8 bis 18 Uhr geöffnet. Die Bank öffnet um 8:30 Uhr und schließt um 16 Uhr. Die Apotheke ist bis 20 Uhr geöffnet und samstags bis 22 Uhr. Die Bibliothek ist nur nachmittags geöffnet, von 14 bis 19 Uhr. Am Sonntag sind die Bank und die Post geschlossen. Die Apotheke schließt nicht und das Krankenhaus ist immer geöffnet, Tag und Nacht.*

*(1) biblioteca, (2) banca, (3) ufficio, (4) farmacia, (5) ospedale, (6) aperto, (7) apre, (8) pomeriggio, (9) chiusi, (10) aperto, (11) notte*



### 3. Hören Sie sich die Audiofragmente an und wählen Sie die richtige Lösung aus.

(QR: Audio)

1. Cosa dice la signora sulla farmacia? (*Was sagt die Dame über die Apotheke?*)
  - a. Ogni giorno apre solo nel pomeriggio.
  - b. È aperta anche la domenica tutto il giorno.
  - c. Durante la settimana apre presto e la domenica è chiusa.
2. Dove si trova la banca? (*Wo befindet sich die Bank?*)
  - a. È dietro l'ospedale, lontano dalla fermata dell'autobus.
  - b. È accanto alla scuola, nella stessa strada dell'uomo.
  - c. È di fronte all'ufficio postale, vicino alla fermata dell'autobus.

1-c 2-c

### 4. Wählen Sie die richtige Lösung

1. Scusi, l'ufficio postale oggi non \_\_\_\_\_ la mia raccomandata. (*Entschuldigen Sie, das Postamt hat heute meinen Einschreibebrief nicht zugestellt.*)
  - a. consegna
  - b. è consegnato
  - c. ha consegnato
  - d. ha consegnata
2. Io \_\_\_\_\_ l'autobus davanti alla banca, ma il mio collega non aspetta con me. (*Ich warte vor der Bank auf den Bus, aber mein Kollege wartet nicht mit mir.*)
  - a. aspetti
  - b. aspetta
  - c. aspettano
  - d. aspetto
3. Ieri non \_\_\_\_\_ in banca perché era già tardi e la filiale era chiusa. (*Gestern bin ich nicht zur Bank gegangen, weil es schon spät war und die Filiale geschlossen war.*)
  - a. è passato
  - b. sono passato
  - c. passato
  - d. ho passato

1. ha consegnato 2. aspetto 3. sono passato

### 5. Rollenspiel - Dialoge (QR: Audio)



#### a. Chiedere la farmacia più vicina

- Studente:** *Mi scusi, dov'è la farmacia più vicina?*  
(*Entschuldigen Sie, wo ist die nächste Apotheke?*)
- Passante:** *La farmacia è lì in fondo alla via, vicino alla banca.*  
(*Die Apotheke ist dort hinten am Ende der Straße, neben der Bank.*)
- Studente:** *È aperta adesso o apre più tardi?*  
(*Ist sie jetzt geöffnet oder öffnet sie später?*)
- Passante:** *Oggi apre presto, alle otto, e chiude alle venti.*  
(*Heute öffnet sie früh, um acht Uhr, und schließt um zwanzig Uhr.*)

1. Dove si trova la farmacia sulla mappa immaginaria? Vicino a cosa?

---

### b. Domandare gli orari della biblioteca

**Studente:** *Buongiorno, vorrei sapere gli orari della biblioteca, per favore.  
(Guten Tag, ich würde gerne die Öffnungszeiten der Bibliothek erfahren, bitte.)*

**Impiegata biblioteca:** *Buongiorno, la biblioteca apre alle nove e chiude alle diciotto.  
(Guten Tag, die Bibliothek öffnet um neun und schließt um achtzehn Uhr.)*

**Studente:** *Perfetto, allora passo più tardi, dopo il lavoro.  
(Perfekt, dann komme ich später vorbei, nach der Arbeit.)*

**Impiegata biblioteca:** *Va bene, l'aspettiamo; l'ingresso è vicino all'ufficio postale.  
(In Ordnung, wir erwarten Sie; der Eingang ist in der Nähe des Postamts.)*

1. A che ora apre e a che ora chiude la biblioteca?

---

### 6. Übe zu zweit oder mit deiner Lehrkraft. (QR: KI+)

1. Sei in una città nuova per lavoro. Hai una riunione tra due ore e devi stampare dei documenti. Chiedi a un collega dove è **la biblioteca** in città. (Usa: la biblioteca, vicino, lontano)



2. È sabato mattina. Vuoi andare al mare in macchina, ma il serbatoio è quasi vuoto. Chiedi al vicino dove c'è **il distributore di benzina** aperto adesso. (Usa: il distributore di benzina, qui vicino, aperto)

---

### 7. Schreiben: WhatsApp (QR: KI+)

Ciao! Sono Marco, il tuo vicino del **terzo piano**.

Devo andare in **farmacia** domani. Tu sai dov'è la farmacia vicino a casa? È **vicino alla banca** o alla **scuola**?

Un'altra cosa: sai a che ora **apre** la farmacia la mattina? Apre **presto** o **tardi**? Io lavoro e non voglio **aspettare** molto.

Grazie!

Marco



**Schreibe eine passende Antwort:** *Ciao Marco, / La farmacia è vicino a... / Secondo me apre alle...*

---

---

---

**Wichtige Verben**

io  
tu  
lui/lei  
noi  
voi  
loro

**Passare** (*passieren*)

Passato prossimo  
ho passato  
hai passato  
ha passato  
abbiamo passato  
avete passato  
hanno passato

**Aspettare** (*warten*)

Presente  
aspetto  
aspetti  
aspetta  
aspettiamo  
aspettate  
aspettano